

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/119
12 December 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十五届会议
第五委员会
议程项目 9 1

1980—1981 两年期方案预算

会议事务费所涉行政和经费问题的综合说明

秘书长按照大会议事规则第 153 条提出的说明

1. 根据既定的程序，以全额计算的各项会议事务费所涉行政和经费问题的说明已在本届大会期间提交第五委员会。这些说明都基于一个假设，即：现有的资源不能应付所需的会议服务，因此，必须通过征聘临时工作人员来提供。

2. 秘书长在提交上述各项说明时又指出，在本届会议快要结束前，将编写一份综合说明，参照大会最后通过的会议日历，列出所需增加的会议事务费。

3. 在本届大会印发的所涉经费问题说明内，1981年的会议事务费共达 \$ 23, 463, 100，计开：会议事务部 \$ 14, 842, 600，日内瓦会议事务处 \$ 7, 561, 000，维也纳会议事务处 \$ 635, 400，总务厅则为其余的 \$ 406, 000。

4. 本报告附件一载有各有关所涉经费问题说明的简要，并按口译、文件和其他需要等分类开列全部会议事务费的估计数。

5. 在编写本文件时，还没有对若干项目——主要为第三届联合国海洋法会议第十期会议的地点和全球性谈判会议——作出决定。

6. 关于在纽约召开海洋法会议的问题，根据1980年11月3日大会第35/10A号决议的规定，会议委员会在1980年12月8日的会议中决定建议大会将当时订于纽约召开的两个机构的会议改往日内瓦举行，以便充分照顾到海洋法会议对四个大型会议室的需要。提议改往日内瓦开会的机构是和平利用外层空间委员会法律小组委员会（1981年3月16日至4月10日）和夸国公司委员会行政守则政府间工作组（1981年4月6日至17日）。会议委员会又建议大会要求所有仍订于第三届联合国海洋法会议第十期会议期间开会的其他机构将它们的会议次数保持到最低限度，以便使会议能够得到全部所需的服务。

7. 关于国际经济合作的全球性谈判目前仍处于协商阶段。有关全球性谈判的最后决定可能对三个主要地点的会议日程有重大的影响。在作出这些决定以前，不可能对所需会议事务费进行全面的分析。

8. 不过，现在已可以作出一些预测。例如，到11月底为止，大会第三十五届会议的会议时地分配办法证明大会今后仍需要本届大会所核准的额外临时助理人员（A/C.5/34/98，第15段），即20名口译人员，1名阿拉伯文逐字记录报告员和1名会议专员。1980年增加的费用估计为\$324,600，1981年则为\$415,800（以现值计算）。一般来说，同1979年12月头一个星期对1980年会议和文件工作量所作的预测相比，在类似日期对1981年所作的预测显示，所有主要地点的予期工作量不是相等就是有所增加。此外，从大会临时助理人员可以看出，薪给和生活津贴都大幅上涨。

9. 秘书长提议大会按照1980年所核定的增加数额，核拨1980年会议临时助理费和其他有关的会议开支。应当指出，当时要求的净拨款额为\$4,451,500，而行予咨委会建议：并经大会核准的净拨款额则为\$3,745,000。一俟1981年的会议日历最后确定，即着手编写一份比较详细的分析报告，开列薪给、生活津贴和旅费等资料，以便提交咨询委员会春季届会。在编写执行情况报告时，本报告以及任何其他的相关资料，将是调整这笔拨款的根据。

10. 简言之，1981年所需增加拨款\$ 3,745,000，现开列如下：

	\$
第29A款	1,200,000
第29B款	2,500,000
第28D款	45,000
第31款(工作人员薪给税)	900,000
收入第1款	(900,000)
	<hr/>
共计	3,745,000
	<hr/> <hr/>



附件

A 部分

在大会第三十五届会议期间提交的内载 1981 年会议事务费的
所涉经费问题说明的简要(总部)

文号	主题	口译	会前	文件 ^a			其他 ^b	共计
				会期	会后			
A/C.5/35/23	因经济及社会理事会所作决定而引起的订正概算	100,400	89,000	35,200	27,400		20,800	272,800
A/C.5/35/34	会议时地分配办法	-	-	(500,000)	-		(50,000)	(550,000)
A/C.5/35/54	加强不使用武力的效力特别委员会	135,300	66,600	99,400	82,300		24,200	407,800
A/C.5/35/56	国际原子能机构的报告	33,800	33,500	33,500	26,400		8,500	135,700
A/C.5/35/65	联合国新能源和可再生能源会议	314,600	797,300	273,800	79,500		405,100	1,870,300
A/C.5/35/67 (A/35/130/ Add.1)	年长与老年人问题	29,100	3,700	16,800	2,300		700	52,600
A/C.5/35/69	起草反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约特设委员会	135,300	66,600	99,400	82,300		33,400	417,000
A/C.5/35/77	宣布 1980 年代为第二个裁军十年	9,300	18,300	-	2,900		7,300	37,800

^a 包括所需的笔译、审校和打字费。

^b 包括所需的复印、分发和其他支助事务费以及所需的出差费。

<u>文号</u>	<u>主题</u>	<u>口译</u>	<u>文件^a</u>				<u>其他^b</u>	<u>共计</u>
			<u>会前</u>	<u>会期</u>	<u>会后</u>			
A/C.5/35/78	审查大会第十届特别会议通过的建议和决议的执行	135,200	400,200	438,400	87,200	99,800	1,160,800	
A/C.5/35/83	科学和技术促进发展中心	101,500	237,200	133,500	26,400	43,600	542,200	
A/C.5/35/86	第三届联合国海洋法会议	1,513,000	82,300	2,169,700	248,200	274,900	4,288,100	
A/C.5/35/87	酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚	50,400	16,500	61,900	27,400	15,600	171,800	
A/C.5/35/88	对非居住国公民个人人权的国际法律保障问题	50,400	16,500	61,900	27,400	15,600	171,800	
A/C.5/35/89	改善所有移民工人的境况并确保其人权和尊严的措施	122,600	-	156,000	-	14,500	293,100	
A/C.5/35/94	联合国宪章和加强本组织作用特别委员会	135,300	66,600	404,400	123,700	69,500	799,500	

文号	主题	文 件 ^a					其他 ^b	共计
		口译	会前	会期	会后			
A/C.5/35/102	全面彻底裁军	67,600	149,500	16,500	248,400	36,200	518,200	
A/C.5/35/103	化学武器和细菌 (生物)武器	169,000	146,700	100,100	141,400	38,100	595,300	
A/C.5/35/105	军备竞赛的经济及 社会后果及其对世 界和平与安全极为 有害的影响	67,600	50,100	-	10,400	6,500	134,600	
A/C.5/35/106	关于常规裁军的研究	67,600	32,700	32,700	6,600	7,900	147,500	
A/C.5/35/108	印度洋特设委员会	338,100	330,200	958,000	288,800	173,000	2,088,100	
A/C.5/35/109	裁减军事预算	67,600	166,800	43,300	300,000	50,100	627,800	
A/C.5/35/116	人事问题	84,600	20,300	38,700	26,300	9,800	179,700	
A/C.5/35/117	南非政府的种族隔 离政策	-	133,800	-	279,700	66,600	480,100	
共计(会议事务厅)		<u>3,728,300</u>	<u>2,924,400</u>	<u>4,673,200</u>	<u>2,145,000</u>	<u>1,371,700</u>	<u>14,842,600</u>	

附 件

B 部分

在大会第三十五届会议期间提交的内载1981年会议事务费的
所涉经费问题说明的简要(日内瓦会议事务处)

文号	主题	文 件 ^a					其他 ^b	共计
		口译	会前	会期	会后			
A/C.5/35/23	因经济及社会理事会所作决定而引起的订正概算	142,600	182,900	363,400	79,100	68,100	836,100	
A/C.5/35/42	向种族主义和种族歧视进行战斗行动十年方案的执行情况	-	-	-	279,100	5,000	284,100	
A/C.5/35/46	贸易和发展理事会的决定所引起的订正概算	302,200	128,800	61,500	54,800	64,400	611,700	
A/C.5/35/55	援助非洲难民国际会议	15,800	22,800	5,200	2,200	6,700	52,700	
A/C.5/35/59	调查以色列行为特别委员会	89,500	15,900	34,500	12,000	112,600	264,500	
A/C.5/35/65	联合国新能源和可再生能源会议	397,400	496,200	554,400	165,200	205,000	1,818,200	
A/C.5/35/67 (A/35/130/ Add.1)	年长与老年人问题	88,900	11,500	53,100	5,600	2,200	161,300	
A/C.5/35/70	发展和国际经济合作	79,700	55,300	65,100	13,800	34,300	248,200	
A/C.5/35/71	联合国国际技术转让行为守则会议	308,600	9,700	134,100	13,800	68,900	535,100	

^a 包括所需的笔译、审校和打字费。

^b 包括所需的复印、分发和其他支助事务费以及所需的出差费。

文号	主题	文 件 ^a					其他 ^b	共计
		口译	会前	会期	会后			
A/C.5/35/74	发展和国际经济合作	556,400	531,900	243,600	50,500	243,000	1,625,400	
A/C.5/35/77	宣布1980年代为第二个裁军十年	9,300	18,300	-	2,900	8,100	38,600	
A/C.5/35/89	改善所有移民工人的境况并确保其人权和尊严的措施	47,300	43,100	37,900	82,200	42,800	253,300	
A/C.5/35/90	联合国同非洲统一组织的合作	5,400	-	4,000	-	1,600	11,000	
A/C.5/35/93	增进和保护人权的区域、国家和地方安排	61,400	50,100	67,500	33,500	7,600	218,100	
A/C.5/35/95	各种途径、方式和方法	47,700	38,200	55,900	38,200	12,200	192,200	
A/C.5/35/102	全面彻底裁军	139,600	-	22,600	-	6,400	168,600	
A/C.5/35/109	裁减军事预算	87,300	-	45,100	-	5,200	137,600	
A/C.5/35/117	南非政府的种族隔离政策	55,500	-	40,400	-	8,500	104,400	
共计 (日内瓦会议事务处)		<u>2,434,600</u>	<u>1,604,700</u>	<u>1,786,300</u>	<u>832,900</u>	<u>902,600</u>	<u>7,561,100</u>	

附件

C 部分

在大会第三十五届会议期间提交的内载 1981 年会议事务费的
 所涉经费问题说明的简要（维也纳会议事务处）

文号	主题	口译	文件 ^a				其他 ^b	共计
			会前	会期	会后			
A/C.5/35/49	国际儿童年	56,000	13,700	24,200	22,600	8,100	124,600	
A/C.5/35/50	国际残废者年	41,600	25,400	48,000	14,900	6,100	136,000	
A/C.5/35/67 (A/35/130/ Add.1)	年长与老年人问题	112,900	31,900	65,500	20,000	7,500	237,800	
A/C.5/35/68	第二次国际贸易法 委员会专题讨论会	10,900	-	6,900	-	1,200	19,000	
A/35/444/ Add.3	国际残废者年	41,600	25,400	48,000	14,900	6,100	136,000	
共计（维也纳会议事务处）		<u>263,000</u>	<u>96,400</u>	<u>192,600</u>	<u>72,400</u>	<u>29,000</u>	<u>653,400</u>	

^a 包括所需的笔译、审校和打字费。

^b 包括所需的复印、分发和其他支助事务费以及所需的出差费。